

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 352892 (4) Shipping date 12/06/2020			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid €		Freight car Freight Express Express Mail		Forwarder external own vehicle		Invoice number (9) of 36953	
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550004319901		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2127006	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						21821SK		4,288.09		3,848.34	
Shipping address									(26) Unloading point		
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl									Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248		
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516272980	2516272980 Abtriebswelle 1				1,860	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272980 " INDEX B "				4	Pcs				
	DECKEL	Lot: F-290402 5M				4	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				4	Pcs				
	43975	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				56	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				1	Pcs				
	DECKEL	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				1	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	43975	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	Delivery terms	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				6	Pcs				
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./									
		DDP - Delivered duty paid									
						KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1860 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 5 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 16/6/20 Firma:					
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45012811 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 12.06.2020													
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 352889 - 352893													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 21		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 19200,00 19200,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger		Absender Währung Empfänger		Absender Währung Empfänger		Absender Währung Empfänger			
14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		20 Besondere Vereinbarungen									
21 Ausgefertigt in Prievidza am 12.06.2020				22 GeWiS Slovakia s.r.o. 23 MATYO, s.r.o. Vápenická 30 Kukučínova 14 SK-971 01 Prievidza Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Absenders Unterschrift und Stempel des Frachtführers 12.06.2020 16.06.2020									
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs									
27 Amtliches Kennzeichen PDM0004 PD836YH Nutzlast in kg				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift									
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift									
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT									